

ウィットビン・グベン ピーター マーティン (米国)

## 2023年 「伊勢」と日本スタディプログラム 最終レポート

皇學館大学と伊勢市共催であるプログラムの最初の印象は「夢」です。伊勢市と伊勢神宮には多くの文化的な意義があるにも関わらず、観光や研究目的の旅は世界で一般的ではありません。伊勢を訪れることは私の夢でした。伊勢は物語や歴史にあふれた夢の街です。オンラインやデジタル機器を使った大学の講義も夢の一つです。

次は「感謝」です。今回は9回目の開催であり、2年ぶりに再開されました。講義とフィールドスタディの構成、先生やスタッフと学生ボランティアなど、全て素晴らしかったです。20日間でこれ程多くの内容を習得するのは不可能ですが、プログラムの構成は完璧でした。一般的な観光者が体験できないようなことを学び、経験することができました。その中でも、文化人類学者である私が一番印象に残ったのは、お茶の世界（茶道・茶の湯）の講義でした。かつて、日本に6年間滞在したことがあり、お茶をたくさん飲んでいましたが、この時初めて人に奉仕する「おもてなしの精神」を理解しました。2日間の熊野研修旅行も素晴らしかったです。特に、各大社（速玉・那智・本宮）での正式参拝と講和は感動しました。プログラムリーダーのおかげで、これらのことが全てかないました。一人では、成しえなかったでしょう。

3つ目は「共有」です。先祖から今日の伊勢人まで、歴史文化を引き継いでいます。そして、皇學館大学と伊勢市が私たち参加者にその情報を共有しました。さらに今後、私たち参加者が自分たちの写真や言葉を遠く離れた各国の人々や将来の訪問者に共有するという流れになります。つまり、このプログラムは効率よく構成されているということです。神道、伊勢や日本に関する私の疑問にたいするほとんどの答えが見つかりました。伊勢は日本の中で小さな市ですが、神道に関する研究は十分に行うことができます。言うなれば、「ミニ日本」です。伊勢市民の皆さま、教えていただきありがとうございました。

G.P.ウィットビンの SNS リンク先

<https://sites.google.com/view/ise2023-links-gpwitteveen>

Guven Peter-Martin Witteveen(USA)

*Ise and Japan Study Program - 2023 summary*

“Dream” is the first word to describe the 2023 *Ise and Japan Study Program* of Kogakkan University and Ise City. The city and jingu have a lot of cultural significance but it is not common to visit for group tours, journalists, or for researchers. Imagining a trip to this place is a dream. Coming here is a dream. Ise is filled with stories, history, and current social changes, too. This is a city of dreams. The seminar projects online use digital information and electricity. That is a kind of dream, too.

“Gratitude” is the second word for the program. This is the 9th group and after 3 years of Covid it is the first group to study, again, at Kogakkan. All went very well: travel and lodging logistics, seminar design, staff and faculty and student volunteers(helpers), as well as the content of lectures and field trips. For one person to learn so much in 20 days is impossible, but the seminar structure was perfect. We could learn and visit things that most Japanese and foreign visitors can not do. The biggest impression for me as cultural anthropologist was the last day’s lecture about the Tea World (Chado, Cha-no-yu). After six years in Japan and many bowls of tea, this day was the first time to understand the *motenashi* spirit of serving others. The two-day Kumano Excursion was great, too, especially the blessing ceremonies at each Grand Shrine (Hayatama, Nachi, and Hongu) and the conversations with the priests. Thanks to our group leaders, all this was possible. Alone, it would be too hard.

“Sharing” is the third word for the study program. Ancestors shared Ise with people today. Then Ise City Hall and Kogakkan shared with us. Now is the time for sharing our words and pictures with people far away and with future visitors, too. In summary, the *Ise and Japan Study Program* was well planned and effective. Most of my questions about Shinto and the city and Japan were answered: personal questions about *kami*, professional questions about Shinto today, and practical questions about how to improve the Study

Program and interest in Ise by outsiders and by Japanese residents, too. The city is more compact than Japan, but most every research project can be done here. It is a miniature Japan in one location. Ise, thanks for teaching us.

Guven Witteveen, LINKS to words & pictures at

<https://sites.google.com/view/ise2023-links-gpwitteveen>